

## Einsame Blumen.

Solitary Flowers.

Semplice.

Einfach. M. ♩ = 96.

3.

Für die musikalische Illustration der einsamen, trotz ihrer Schmucklosigkeit Herz und Sinn gefangennehmenden Waldblume kann man sich nichts Treffenderes vorstellen, als die einfache, rührende Melodie dieses Stückes. Ihr Vortrag sei dementsprechend ungekünstelt und verzichte auf bedeutende Steigerungen.

a) Das Motiv umfasst zwei Takte, welche demnach eng zu verbinden sind. Man beachte die Zweistimmigkeit der Melodie und lasse namentlich die beiden Viertel (das erste Viertel stets etwas betont) gegen die Achtelfigur deutlich hervortreten. Die Bässe *pp*, getragen, nicht kurz.

b) c) Die Dissonanzen sind durch höchst diskreten Anschlag zu mildern.

d) Das *f* ist pünktlich zu heben.

For the musical illustration of the solitary forest flowers, captivating heart and senses despite their absence of adornment, one cannot imagine anything more appropriate than the simple, touching melody of this piece. Conformably to this, the delivery should be free from artifice and dispense with strong climaxes.

a) The motive comprises two measures, which accordingly should be closely connected. Observe the bi-partiteness of the melody and render the two quarters, particularly, distinctly prominent (the first quarter always somewhat emphasized) against the eighth-note figure. The basses *pp*, sustained, not short.

b) c) The dissonances should be rendered milder by means of the utmost discretion of touch.

d) The *f* should be lifted punctually.

4 3 2 3 4 1 2 5 2 2 4

*dim.*

5 2 1 2 3 4 5 1 5 3 4 5 1

*a)* *(p)* *p*

5 4 3 2 1 5 4 3 2 1 5 4 3 2 1

*p* *rit.* \*

2 *fp* 2 *p5* 1 2 4 5 1 *(rit)* 3 1 5 12

*(a tempo)* *pp* 4 5 5 4 5 2 3 5 4 2

5 3 1 2 4 2 3

*rit.* \*

a) Die nach unten gestrichenen Noten sind gesangvoll hervorzuheben, dieselbe Melodie bei b).

a) Notes with stems downward should be rendered songfully prominent, the same melody at b).